

Nutriční dietetická váha se Smart aplikací • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 2-11

Nutrično - dietetická váha so Smart aplikáciou • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 12-21

Diätische Nährwertwaage mit Smart-App • BEDIENUNGSANLEITUNG **D** 22-31

# Nutri Vital



13/2/2020

*eta*

## NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před uvedením tohoto přístroje do provozu si velmi pozorně přečtěte návod k obsluze a tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.



## I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely (v obchodech, kancelářích a podobných pracovištích, v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích, v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní)! Není určen pro komerční použití!
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- **Váhu nikdy neponořujte do vody ani nemyjte pod tekoucí vodou!**
- Je-li spotřebič v činnosti, zabraňte v kontaktu s ním domácím zvířatům, rostlinám a hmyzu.
- Pokud byla váha skladována při nižších teplotách, nejprve ji aklimatizujte.
- Váhu používejte pouze ve vodorovné poloze na místech, kde nehrozí její převrhnutí, v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. **sporák, kamna, krb, tepelné zářiče**), vlhkých povrchů (např. **dřez**) a zařízení se silným elektromagnetickým polem (např. **MV trouba rádio, mobilní telefon**).
- Nevystavujte váhu přímému slunci, nízkým nebo vysokým teplotám, ani nadměrné vlhkosti.
- Nestabilní nebo měkká podložka pod váhou může negativně ovlivnit přesnost vážení.
- Váhu chraňte proti prachu, vlhku, chemikáliím a velkým změnám teplot.
- S váhou manipulujte opatrně, aby nedošlo k jejímu poškození (neházejte s ní ani ji nepřetěžujte).
- Váhu nerozebírejte a nevyjímejte z ní žádné součástky.
- Neumisťujte žádné předměty na povrch váhy (skladování), mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Vzhledem k technické rozmanitosti zpracování a pěstování potravin jsou nutriční hodnoty v databázi pouze orientační.
- Pokud váhu nebudete dlouhodobě používat, vyjměte z ní baterie.
- Nevkládejte staré a nové baterie dohromady.
- Pokud baterie teče, okamžitě ji vyměňte, v opačném případě může poškodit váhu.
- Vybité baterie zlikvidujte vhodným způsobem (viz odst. **VII. EKOLOGIE**).
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Udržujte baterie a váhu mimo dosah dětí a nesvéprávných osob.  
Osoba, která spolkně baterii, musí okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech, nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.

- Obrázky v tomto návodu jsou pouze ilustrační.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství (např. **znehodnocení potravin, poškození spotřebiče apod.**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

### Bezdrátové spojení a kompatibilita

- Společnost ETA nemůže být žádným způsobem zodpovědná za jakékoliv náhodné, nepřímé nebo následné škody, ani za ztráty dat či ztráty způsobené únikem informací během komunikace prostřednictvím technologie BLUETOOTH.
- Úspěšnou bezdrátovou komunikaci nelze 100% zaručit u všech Smart zařízení. To musí vyhovovat specifikaci BLUETOOTH předepsané společností Bluetooth SIG, Inc., a jejich shoda se specifikací musí být certifikována. Přesto však platí, že i když zařízení tomuto vyhovuje, mohou vzhledem k rozmanitosti přístrojů na trhu nastat případy, kdy charakter či specifikace daného Smart zařízení znemožňuje připojení, případně je nějakým způsobem narušeno. Tato skutečnost není důvodem k reklamaci spotřebiče.
- Rádiové vlny vysílané zařízeními mohou rušit fungování některých lékařských zařízení. Toto rušení může mít za následek závadu. Z tohoto důvodu nepoužívejte zařízení na těchto místech:
  - v nemocnicích, ve vlacích, v letadlech, na čerpacích stanicích a všude, kde se mohou vyskytovat hořlavé plyny,
  - v blízkosti automatických dveří či hlásičů požáru.

## II. VŠEOBECNÉ INFORMACE

Zakoupili jste si zařízení, které na první pohled vypadá a chová se jako obyčejná kuchyňská váha. Pokud však k němu pomocí bluetooth připojíte jakékoliv Smart zařízení s operačním systémem Android či iOS s nainstalovanou aplikací **NUTRI VITAL**, stane se váha multifunkčním moderním pomocníkem pro váš zdravý životní styl a diety.

Po spárování váhy a Smart zařízení zobrazuje aplikace **NUTRI VITAL** výsledky vážení suroviny v reálném čase. Váha samotná ukazuje pouze hmotnost suroviny, aplikace však pomocí své databáze zobrazuje její nutriční hodnoty.

### Vlastnosti aplikace NUTRI VITAL

- u každé vážené suroviny zobrazuje energetickou hodnotu (Kcal / kJ), obsah bílkovin, tuků, sacharidů, vlákniny a soli;
- vestavěný seznam nutričních hodnot přes 470 základních druhů potravin, ingrediencí a nápojů;
- možnost vytvoření a uložení vlastních surovin, včetně jejich nutričních hodnot;
- možnost sledování historie vážení a sčítání nutričních hodnot různých surovin, včetně uložení výsledné potraviny do historie vážení.




### III. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

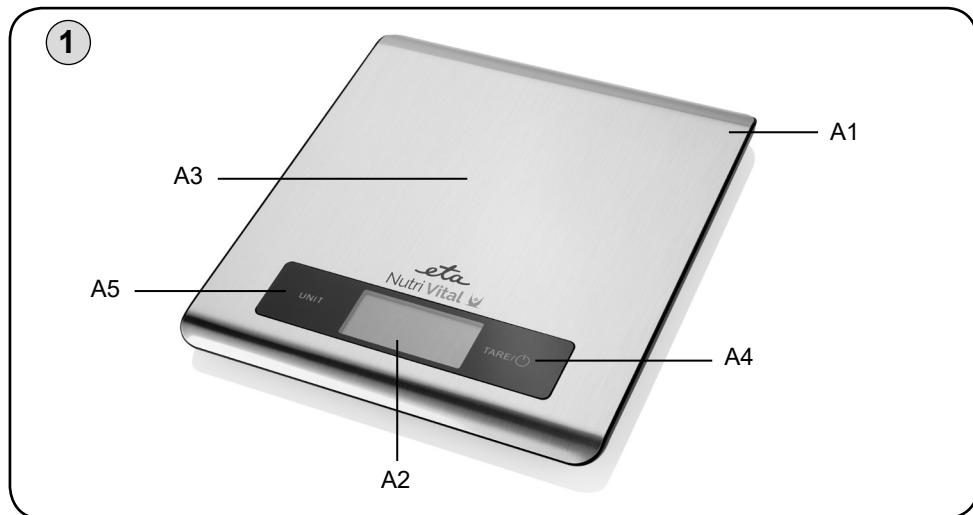
A1 — jednotka váhy

A2 — displej

A3 — vážicí plocha

A4 — tlačítko **zapnutí/vypnutí**  a **TARE** – volba funkce nulování

A5 — tlačítko **UNIT** – změna jednotek (**g > oz > lb:oz > ml > fl'oz**)



### IV. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte váhu. Před prvním uvedením do provozu omyjte části spotřebiče, které mohou přijít do styku s potravinami.

#### Napájení a výměna baterie

Typ baterie: 2x 3V CR2032 (součástí balení; pokud je u baterie izolační pásek, odejměte jej pro připojení baterie).


#### Výměna baterie


Otevřete kryt prostoru baterie na spodní straně váhy. Vyjměte staré a vložte nové baterie. Dejte pozor na dodržení polarity.

### V. POKYNY K OBSLUZE

#### 1) STANDARDNÍ VÁŽENÍ

Bez použití aplikace **NUTRI VITAL** na Smart přístroji poskytuje zařízení základní funkci vážení hmotnosti/objemu, kterou disponují všechny obyčejné kuchyňské váhy.

1. Váhu zapněte stisknutím tlačítka  **A4** (displej váhy zobrazí na cca 2 sekundy všechny symboly).
2. Jakmile se na displeji zobrazí údaj 0 g, je váha připravena k vážení.
3. Váženou potravinu (věc) umístěte na střed vážicí plochy **A3** a vyčkejte, než dojde k ustálení hodnoty na displeji.

4. Po ukončení vážení buď váhu vypnete dlouhým stisknutím tlačítka  **A4** nebo se váha cca po 120 sekundách vypne automaticky.

### Poznámka

- Nádobu na tekutiny můžete vložit na váhu ještě před jejím zapnutím. Pokud tak učiníte, zapne se váha automaticky s hodnotou 0.

## 2) VÁŽENÍ S ANALÝZOU A S POUŽITÍM VITAL APLIKACE

### 2.1 První kroky

Před prvním použitím zdarma stáhněte do svého Smart zařízení aplikaci s názvem **NUTRI VITAL**. Tu naleznete v databázi aplikací Apple Store či Google Play, nebo můžete pro urychlení použít následující QR kódy:



Google Play



Apple Store

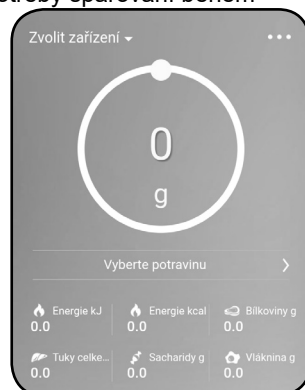
### Poznámky

- Pokud není QR kód aktivní, vyhledejte aplikaci manuálně podle názvu.
- Pro stažení české verze aplikace musíte mít nastavenou ve smart zařízení češtinu jako systémový jazyk.

### 2.2 Párování zařízení

Tento postup proveďte jak pro první párování, tak v případě potřeby spárování během pravidelného používání.

- Zapněte funkci Bluetooth na vašem Smart zařízení.
- Zapněte aplikaci **NUTRI VITAL**.
- Při prvním zapnutí se zobrazí základní pracovní rozhraní.
- V levém horním rohu klikněte na „**Zvolit zařízení**“.



- e) Zobrazí se stránka s instrukcemi, zapněte tedy i váhu.  
Pro pokračování klikněte na „**Další**“.

- f) Aplikace začne detekovat kompatibilní zařízení v nejbližším okolí.



- g) Jakmile Smart zařízení váhu nalezne, zobrazí ji na displeji; poté stiskněte „**Spárovat**“.

Pokud je spárování úspěšné, zobrazí aplikace opět základní pracovní rozhraní, tentokráté však je v levém horním rohu zobrazen také název spárovaného přístroje.



### Pokud zařízení mezi sebou nekomunikují

Občas se u Smart zařízení stává, že se spárování nezdaří (ať už párování první, nebo během opakovaného používání). Pokud je to i váš případ, zkuste některý z těchto postupů, případně jejich kombinaci:

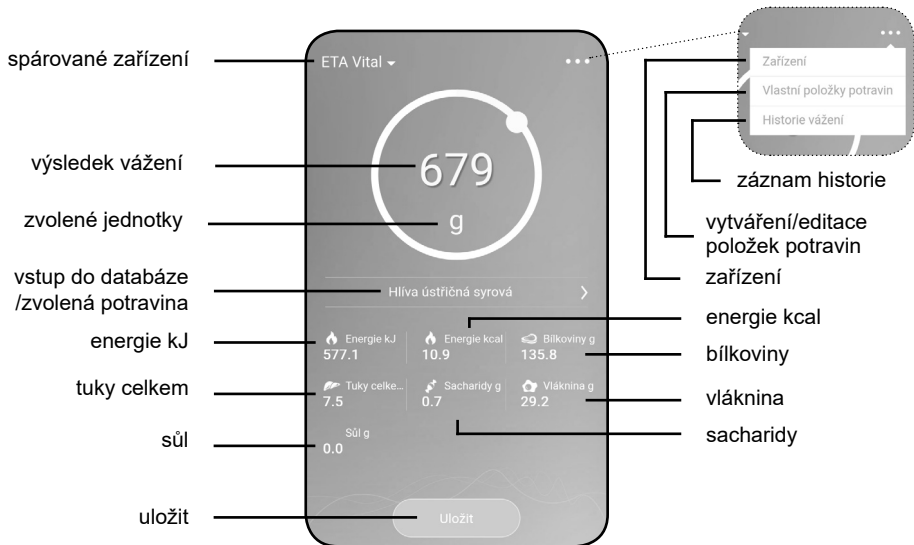
- 1) dejte k sobě zařízení co nejbliže (cca 50 - 100 cm)
- 2) ujistěte se, že systém není rušen jiným el. zařízením!
- 3) vypněte a zapněte váhu (vyjměte a znovu vložte baterie).
- 4) restartujte aplikaci **NUTRI VITAL**, případně ji vynuceně v systému vypněte a zapněte.
- 5) restartujte celé Smart zařízení.
- 6) vyzkoušejte aplikaci na jiném zařízení.

#### Poznámka:

- ujistěte se, že máte na svém Smart zařízení aktivovanou funkci bluetooth s trvalou viditelností pro ostatní zařízení.
- pokud používáte na svém zařízení nějaké pouzdro, zkuste ho vyjmout.
- pokud se vám nepodaří aplikaci spárovat ani po vyzkoušení všech výše uvedených možností a váha nebude reagovat ani na **jiné kompatibilní Smart zařízení**, váhu reklamujte.

## 2.3 Vážení a analýza dat

- a) zapněte aplikaci **NUTRI VITAL** a aktivujte funkci bluetooth na svém Smart zařízení.
- b) váhu zapněte a při vážení postupujte stejným způsobem, jako u standardního vážení (bod 1). Jakmile byla zařízení jednou spárována, automaticky se zařízení spojí.
- c) v aplikaci klikněte na „**Vyberte potravinu**“ pro výběr potraviny z databáze.
- d) nyní vložte zvolenou potravinu na vážicí plochu a vyčkejte ustálení výsledné hodnoty.
- e) aplikace zobrazí hmotnost (případně objem) potraviny ve zvolených jednotkách a zároveň její vybrané nutriční hodnoty.
- f) dříve než váženou potravinu z pracovní plochy odejmete, můžete zobrazený výsledek uložit (klikněte na oranžově podbarvené pole „**Uložit**“)
- g) pro pokračování vážení dalších potravin postupujte stejným způsobem.



## 2.5 Práce s aplikací NUTRI VITAL

Orientace v aplikaci je poměrně jednoduchá - základním rozhraním je obrazovka pro zobrazení výsledků měření. Z té pak můžete přejít pomocí ikony „...“ na:

**editace zařízení - vytváření vlastních položek potravin - záznam historie měření.**

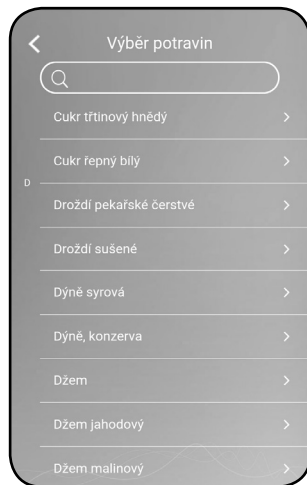
		<b>PŘIDAT</b>	Přidání nového zařízení
	<b>ZAŘÍZENÍ</b>	Zobrazení/přejmenování/odpojení aktivního zařízení	
	<b>...</b>	<b>VLASTNÍ POLOŽKY POTRAVIN</b>	Přehled/editace/mazání individuálně vytvořených potravin
<b>Základní pracovní rozhraní</b>		<b>PŘIDAT</b>	Vytvoření nové položky
		<b>HISTORIE VÁŽENÍ</b>	Přehled historie vážení
			Možnost sloučení dílčích měření
		<b>DATUM</b>	Vyhledávání dle data
	<b>VYBERTE POTRAVINU</b>	Databáze všech uložených potravin (výchozí i vlastní)	Možnost hledání prostým rolováním

**Poznámka** - krok zpět provedete v aplikaci kliknutím na ikonu „◀“ v levém horním rohu.

## Výběr potravin z databáze

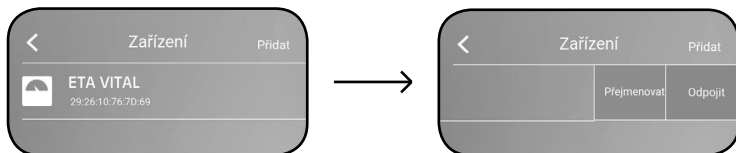
Kliknutím na „**Vyberte potravinu**“ (případně název naposled zvolené položky) vstoupíte do databáze položek potravin. Potraviny zde můžete hledat buďto „rolováním“ obrazovky, nebo vložním jejich názvu (příp. části názvu); Pokud zadáte název potravin, která v databázi není, aplikace vám nabídne její vytvoření.

Ve výchozím nastavení po instalaci je zde k dispozici základní databáze více než 470 položek potravin. Jakkmile vytvoříte položky nové, objeví se v tomto seznamu také.



## ZAŘÍZENÍ - editace

Zde můžete vidět spárované zařízení. Kliknutím na položku zařízení a tažením prstem vlevo odhalíte možnost přejmenování či odpojení daného zařízení. Zároveň je možné přidat zařízení nové kliknutím na „**Přidat**“ dle postupu uvedeného v části 2.2 f) g).



## Vytváření/editace vlastních položek potravin

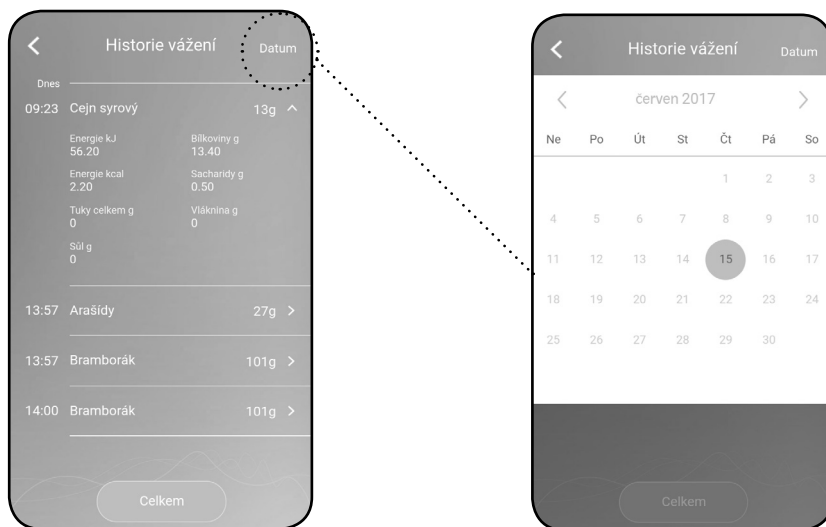
Jednou z největších předností aplikace **NUTRI VITAL** je možnost vytvoření vlastní databáze potravin. Při prvním kliknutí na dané menu volby se zobrazí seznam individuálních položek potravin. Pokud žádné vytvořeny nejsou, bude úvodní obrazovka seznamu prázdná. Pro přidání nové položky klikněte na „**Přidat**“ a následně vyplňte název, a hmotnost, ke které se budou vztahovat nutriční hodnoty - ty pak vyplňte do příslušných polí. Na závěr potvrďte kliknutím na „**Uložit**“. Pokud chcete nějakou existující položku upravit, klikněte na ni a dále postupujte stejným způsobem, jako při přidání položky nové.





## Záznam historie měření

Jakmile kliknete na příslušnou položku v menu, dostanete se na chronologicky řazený výpis historie vážení. Po kliknutí na „Datum“ můžete výsledky filtrovat dle zadaného dne. S přehledem výsledků lze dále pracovat. Jednotlivé položky můžete smazat kliknutím a tažením prstu směrem vlevo, přičemž se odkryje červené pole „Smazat“.



Dále je možné jednotlivé položky historie slučovat. To provedete tak, že si kliknutím na „Celkem“ a následně na prázdná kolečka (vlevo) vyberete dané položky a poté zvolíte „Potvrdit“. Vyplňte název potraviny a potvrďte kliknutím na „Uložit“.

**Poznámka** - aplikaci vypněte standardním způsobem, nebo opakovaným stisknutím tlačítka „zpět“ (ANDROID).

## Obecné informace

### Změna jednotek hmotnosti

Opakovaným tisknutím tlačítka **A5 UNIT** změníte jednotky následovně: g / oz / lb:oz / ml / fl.oz. Změna jednotek se automaticky projeví i v aplikaci **NUTRI VITAL**.

### Funkce nulování „TARE“

Slouží pro následné přivažování více položek bez vyjmutí vážené položky z váhy. Položte váženou položku na váhu a počkejte na její zvažení. Před přidáním další položky stiskněte tlačítko **TARE A4** pro resetování údaje displeje na „0“. Přidejte na váhu další položku.

Na displeji se vám zobrazí váha přidané položky. Postup můžete opakovat. Jakmile se odeberou všechny vážené předměty z vážicí desky, na displeji se objeví záporná hodnota.

### Funkce automatické vypnutí

Neproběhne-li žádná operace během cca 120 sekund, váha se automaticky vypne.

## Překročení váživosti váhy

Maximální hmotnost, kterou lze vážít, je 5 kg. Pokud se bude vážít položka o hmotnosti vyšší než 5 kg, objeví se na displeji upozornění na chybu **EEE**. Toto upozornění znamená, že hmotnost vážené položky překračuje váživost váhy.

### POZOR

Předmět o nadměrné hmotnosti je nutné z desky váhy odebrat, aby se předešlo poškození váhy!

## Chybová hlášení zobrazená na displeji váhy

- 1. LO** — symbol baterie – baterie je vybitá. Vyměňte baterii.
- 2. EEE** — přetížení váhy, hmotnost překračuje 5 kg.

Pokud se projeví příznaky jako blikání displeje nebo chybné znázornění, snažte se přemístit váhu pryč z dosahu rušivého zdroje (např. mikrovlnné trouby) nebo zajistěte vypnutí tohoto zdroje po dobu používání váhy.

## VI. ÚDRŽBA

**Čištění provádějte pravidelně po každém použití! Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky (např. ostré předměty, ředidla nebo jiná rozpouštědla)! Povrch váhy otírejte měkkým vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby se do vnitřních částí nedostala voda. NEPONOŘUJTE ji do vody a nepoužívejte pro čištění chemické čisticí prostředky. Všechny části by měly být vyčištěny hned po kontaktu s tuky, kořením, octem a silně aromatickými/ barvicími potravinami. Dbejte na to, aby se nedostaly do kontaktu s kyselinami, například citrónovou šťávou. Výlisky z plastu nikdy nesusušte nad zdrojem tepla (např. **kamna, el./ plynový sporák**). Některé potraviny mohou určitým způsobem příslušenství zbarvit. To však nemá na funkci spotřebiče žádný vliv a není důvodem k reklamaci spotřebiče. Toto zbarvení obvykle za určitou dobu samo zmizí.**

**Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu.**

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese [www.eta.cz](http://www.eta.cz).

## VII. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Vybité baterie z váhy vyjměte a vhodným způsobem prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí bezpečně zlikvidujte. Baterie nikdy nelikvidujte spálením!

## VIII. TECHNICKÁ DATA

Váživost max. (kg)	5
Rozlišení (g) po	1
Hmotnost (kg) cca	0,3
Spotřebič třídy ochrany	III.
Rozměry cca (DxHxV) (mm)	183 x 202 x 17
Frekvenční rozsah:	2402 - 2480 MHz
Výstupní výkon (max.):	0 dBm
Bluetooth verze:	4.0
Kompatibilní operační systémy:	Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0 (a novější)
Maximální komunikační dosah:	10 m (volný prostor bez rušení a překážek)

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ETA0790 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem. Výrobce si také vyhrazuje právo na změny/aktualizace aplikace NUTRI VITAL bez předchozího upozornění.**

### UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

*HOUSEHOLD USE ONLY – Pouze pro použití v domácnosti.*

*DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.*



*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. – Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček*

*v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.*



UPOZORNĚNÍ

## eta 0790

## NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu so záručným listom, dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

## I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Výrobok je určený len pre použitie v domácnostiach a pre podobné účely (v obchodoch, kanceláriách a podobných pracoviskách, v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach, v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami)! Nie je určený pre komerčné použitie!
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **Váhu nikdy neponárajte do vody ani ju neumývajte tečúcou vodou!**
- Ak je spotrebič v činnosti, zabráňte v kontakte s ním domácim zvieratám, rastlinám a hmyzu.
- Ak bola váha skladovaná pri nižších teplotách, najskôr ju nechajte aklimatizovať.
- Váhu používajte iba vo vodorovnej polohe na mieste, kde nehrozí jej prevrátenie, v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. **sporáka, kachlí, krbu, tepelných žiaričov**) a zariadení so silným elektromagnetickým poľom (napr. **mikrovlnná rúra, rádio, mobilný telefón**).
- Nevystavujte váhu priamemu slnku, nízkym alebo vysokým teplotám, ani nadmernej vlhkosti.
- V dôsledku rozmanitosti spracovanie a pestovanie potravín sú nutričné hodnoty z databázy iba orientačné
- Nestabilná alebo mäkká podložka pod váhou môže negatívne ovplyvniť presnosť váženia.
- Váhu chráňte pred prachom, vlhkom, chemikáliami a veľkými zmenami teplôt.
- S váhou manipulujte opatrne, aby sa nepoškodila (nehádzte ju ani ju nepreťažujte).
- Váhu nerozoberajte a nevyberajte z nej žiadne súčiastky.
- Pri skladovaní na povrch váhy nič neukladajte. Váha by sa mohla poškodiť.
- Ak váhu nebudete dlhšie používať, vyberte z nej batérie.
- Nevkladajte naraz staré a nové batérie.
- Ak batéria tečie, okamžite ju vyberte, v opačnom prípade môže váhu poškodiť.
- Vybité batérie zlikvidujte vhodným spôsobom (pozri text **VII. EKOLÓGIA**).
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Udržujte batérie a váhu mimo dosahu detí a nesvojprávnych osôb. Osoba, ktorá prehltnie batériu, musí okamžite vyhľadať lekársku pomoc.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.

- Obrázky v tomto návode sú len ilustračné.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napríklad **znehodnotenie potravín, poškodenie spotrebiča**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

### Bezdrôtové spojenie a kompatibilita

- Spoločnosť ETA nemôže byť žiadnym spôsobom zodpovedná za akékoľvek náhodné, nepriame alebo následné škody, ani za straty dát či straty spôsobené únikom informácií počas komunikácie prostredníctvom technológie BLUETOOTH.
- Úspešnú bezdrôtovú komunikáciu nemožno 100% zaručiť u všetkých Smart zariadení. To musí vyhovovať špecifikácii BLUETOOTH predpísanej spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc., a ich zhoda so špecifikáciou musí byť certifikovaná. Napriek tomu však platí, že aj keď zariadenie tomuto vyhovuje, môžu vzhľadom na rozmanitosť prístrojov na trhu nastať prípady, keď charakter či špecifiká daného Smart zariadenia znemožňujú pripojenie, prípadne je nejakým spôsobom narušené. Táto skutočnosť nie je dôvodom na reklamáciu spotrebiča.
- Rádiové vlny vysielané zariadeniami môžu rušiť fungovanie niektorých lekárskeho zariadení. Toto rušenie môže mať za následok poruchu. Z tohto dôvodu nepoužívajte zariadenia na týchto miestach:
  - v nemocniciach, vo vlakoch, v lietadlách, na čerpacích staniaciach a všade, kde sa môžu vyskytovať horľavé plyny,
  - v blízkosti automatických dverí či hlásičov požiaru.

## II. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Zakúpili ste si zariadenie, ktoré na prvý pohľad vyzerá a správa sa ako obyčajná kuchynská váha. Ak však k nemu pomocou bluetooth pripojíte akékoľvek Smart zariadenia s operačným systémom Android či iOS s nainštalovanou aplikáciou **NUTRI VITAL**, stane sa váha multifunkčným moderným pomocníkom pre váš zdravý životný štýl a diéty.

Po spárovaní váhy a Smart zariadenia zobrazuje aplikácia **NUTRI VITAL** výsledky váženej suroviny v reálnom čase. Váha samotná ukazuje iba hmotnosť suroviny, aplikácia však pomocou svojej databázy zobrazuje jej nutričné hodnoty.

### Vlastnosti aplikácie NUTRI VITAL

- pri každej váženej surovine zobrazuje energetickú hodnotu (Kcal / kJ), obsah bielkovín, tukov, sacharidov, vlákniny a soli;
- vstavaný zoznam nutričných hodnôt viac ako 470 základných druhov potravín, ingrediencií a nápojov;
- možnosť vytvorenia a uloženia vlastných surovín, vrátane ich nutričných hodnôt;
- možnosť sledovania histórie váženia a sčítania nutričných hodnôt rôznych surovín, vrátane uloženia výsledné potraviny do histórie váženia.



### III. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

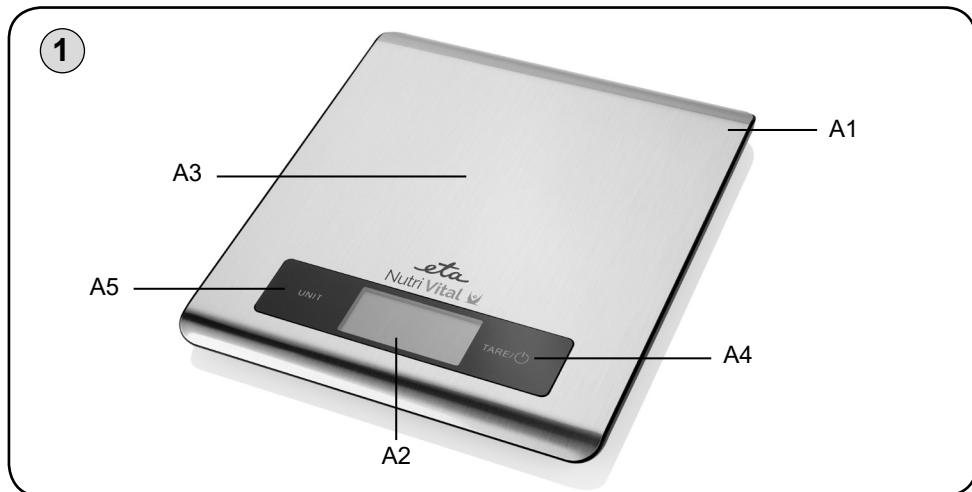
A1 — jednotka váhy

A2 — displej

A3 — vážiaca plocha

A4 — tlačidlo zapnutie / vypnutie  a **TARE** - voľba funkcie nulovania

A5 — tlačidlo **UNIT** - zmena jednotiek (**g > oz > lb:oz > ml > fl'oz**)



### IV. PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte váhu. Pred prvým uvedením do prevádzky umyte časti spotrebiča, ktoré môžu prísť do styku s potravinami.

#### Napájania a výmena batérie

Typ batérie: 2x 3V CR2032 (sú priložené; ak je u batérie izolačný pásik, odoberte ho pre pripojenie batérie).

#### Výmena batérie


Otvorte kryt priestoru batérie. Vyberte staré batérie a vložte nové batérie.


Dajte pozor na dodržanie polarít.

### V. POKYNY NA OBSLUHU

#### 1) ŠTANDARDNÉ VÁŽENIE

Bez použitia aplikácie **NUTRI VITAL** na Smart prístroji poskytuje zariadenie základnú funkciu merania hmotnosti / objemu, ktorou disponujú všetky obyčajné kuchynské váhy.

1. Váhu zapnete stlačením tlačidla  **A4** (displej zobrazí všetky svoje funkcie asi po dobu 2 sekúnd).
2. Váha je pripravená na váženie, ak displej zobrazuje 0 g.
3. Potravinu (vec), ktorú chcete odvážiť, umiestnite do stredu plochy **A3** a počkajte, kým sa ustáli hodnota na displeji.

4. Po skončení váženía váhu vypnite dlhým stlačením tlačidla  **A4**, alebo sa váha sama vypne po 120 sekundách.

### Poznámka

- Nádobu na tekutiny môžete vložiť na váhu ešte pred jej zapnutím. Ak tak urobíte, zapne sa váha automaticky s hodnotou 0.

## 2) VÁŽENIE S ANALÝZOU A S POUŽITÍM VITAL APLIKÁCIE

### 2.1 Prvé kroky

Pred prvým použitím zadarmo stiahnite do svojho Smart zariadenia aplikáciu s názvom **NUTRI VITAL**. Tú nájdete v databáze aplikácií Apple Store alebo Google Play, alebo môžete pre urýchlenie použiť nasledujúce QR kódy:



Google Play



Apple Store

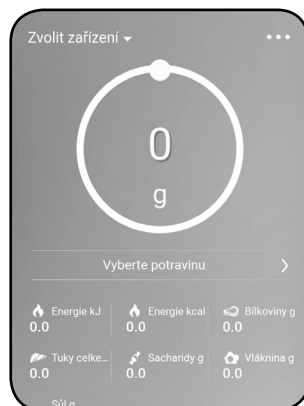
### Poznámky

- Pokiaľ nie je QR kód aktívny, vyhľadajte aplikáciu manuálne podľa názvu.
- Pre stiahnutie slovenské verzie aplikácie musíte mať nastavenú vo smart zariadení slovenčinu ako systémový jazyk.

### 2.2 Párovanie zariadenia

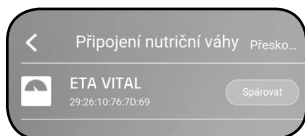
Tento postup vykonajte ako pre prvé spárovanie, tak v prípade potreby spárovania počas pravidelného používania.

- Zapnite funkciu Bluetooth na vašom Smart zariadení.
- Zapnite aplikáciu **NUTRI VITAL**.
- Pri prvom zapnutí sa zobrazí základné pracovné rozhranie.
- V ľavom hornom rohu kliknite na „**Zvoľte zariadenie**“.



e) Zobrazí sa stránka s inštrukciami.  
Pre pokračovanie kliknite na „**Ďalšie**“.

f) Aplikácia začne detekovať kompatibilné zariadenia v najbližšom okolí.



g) Ako náhle Smart zariadenie váhu nájde, zobrazí ju na displeji; potom stlačte „**Spárovat**“.

Ak je spárovanie úspešné, zobrazí sa v aplikácii opäť základné pracovné rozhranie, tento krát však je v ľavom hornom rohu zobrazený tiež názov spárovaného prístroja.



### Ak zariadenia medzi sebou nekomunikujú

**Občas sa u Smart zariadenia stáva, že sa spárovanie nepodarí (či už spárovanie prvý krát, alebo počas opakovaného používania). Ak je to aj váš prípad, skúste niektorý z týchto postupov, prípadne ich kombináciu:**

- 1) dajte k sebe zariadenia čo najbližšie (cca 50 - 100 cm)
- 2) uistite sa, že systém nie je rušený iným el. zariadením!
- 3) vypnite a zapnite váhu (vyberte a znovu vložte batérie).
- 4) reštartujte aplikáciu **NUTRI VITAL**, prípadne ju vynúťte v systéme vypnite a zapnite.
- 5) reštartujte celé Smart zariadenie.
- 6) vyskúšajte aplikáciu na inom zariadení.

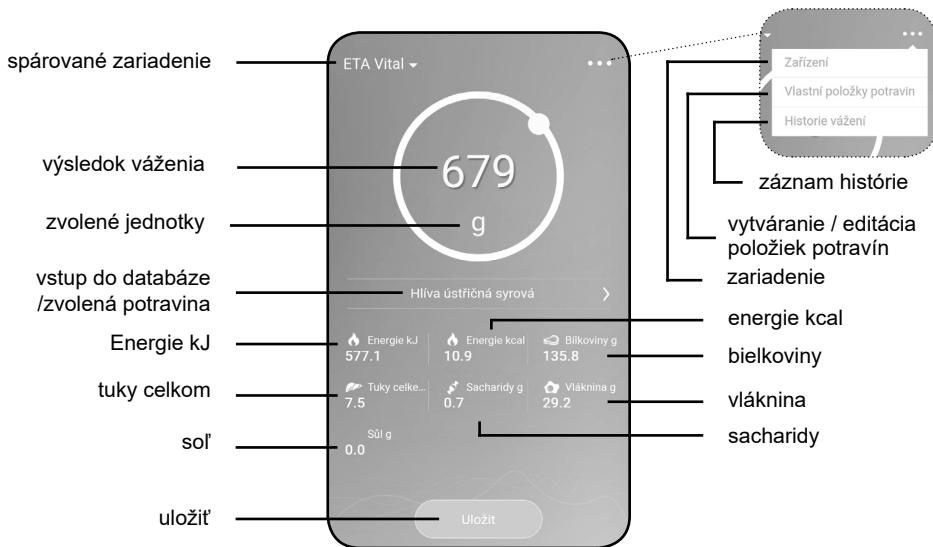
#### Poznámka:

- uistite sa, že máte na svojom Smart zariadení aktivovanú funkciu bluetooth s trvalou viditeľnosťou pre ostatné zariadenia.
- ak používate na svojom zariadení nejaké puzdro, skúste ho vybrať.
- ak sa vám nepodarí aplikáciu spárovať ani po vyskúšaní všetkých vyššie uvedených možností a váha nebude reagovať ani na iné kompatibilné Smart zariadenie, váhu reklamujte.

## 2.3 Váženie a analýza dát

- a) zapnite aplikáciu **NUTRI VITAL** a aktivujte funkciu bluetooth na svojom Smart zariadení.
- b) váhu zapnite a pri vážení postupujte rovnakým spôsobom, ako u štandardného váženia (bod 1). Ako náhle bolo zariadenie raz spárované, automaticky sa zariadenie spojí.
- c) v aplikácii kliknite na „**Vyberte potravinu**“ pre výber potraviny z databázy.
- d) teraz vložte zvolenú potravinu na váziacu plochu a počkajte na ustálenie výslednej hodnoty.
- e) aplikácia zobrazí hmotnosť (prípadne objem) potraviny vo zvolených jednotkách a zároveň jej vybrané nutričné hodnoty.
- f) skôr ako váženú potravinu z pracovnej plochy odoberte, môžete zobrazený výsledok uložiť (kliknite na oranžovo podfarbené polia „**Uložiť**“).
- g) pre pokračovanie váženia ďalších potravín postupujte rovnakým spôsobom.





## 2.5 Práca s aplikáciou NUTRI VITAL

Orientácia v aplikácii je pomerne jednoduchá - základným rozhraním je obrazovka pre zobrazovanie výsledkov merania. Z tej potom môžete prejsť pomocou ikony „...“ na: **editácia zariadenia - vytváranie vlastných položiek potravín - záznam histórie merania.**

		<b>PRIDAŤ</b>	Pridanie nového zariadenia
	<b>ZARIADENIE</b>	Zobrazenie / premenovanie / odpojenie aktívneho zariadenia	
<b>Základné pracovné rozhranie</b>	<b>...</b>	<b>VLASTNÉ POLOŽKY</b>	Prehľad / editácia / vymazanie individuálne vytvorených potravín
		<b>PRIDAŤ</b>	Vytvorenie novej položky
		<b>HISTÓRIA VÁŽENIA</b>	Prehľad histórie vážení
			Možnosť zlúčenia čiastkových meraní
		<b>DÁTUM</b>	Vyhľadávanie podľa dátumu
	<b>VYBERTE POTRAVINU</b>	Databáza všetkých uložených potravín (predvolené aj vlastné)	Možnosť hľadania prostým rolovaním
		Možnosť hľadania vložení názvu	

**Poznámka** - krok späť vykonáte v aplikácii kliknutím na ikonu „<“ v ľavom hornom rohu.

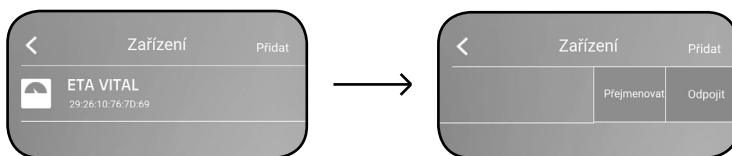
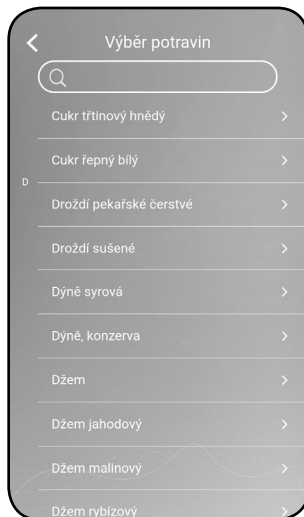
## Výber potraviny z databázy

Kliknutím na „**Vyberte potravinu**“ (prípadne názov naposledy zvolenej položky) vstúpite do databázy položiek potravín. Potraviny tu môžete hľadať buď „rolovaním“ obrazovky, alebo vloženie ich názvu (príp. časti názvu); Ak zadáte názov, ktorý v databáze nie je, aplikácia vám ponúkne jej vytvorenie.

V predvolenom nastavení po inštalácii je tu k dispozícii základná databáza viac ako 470 položiek potravín. Ako náhle vytvoríte položky nové, objaví sa v tomto zozname tiež.

## Editácia zariadenia

Tu môžete vidieť spárované zariadenie. Kliknutím na položku zariadenia a ťahaním prstom doľava odhalíte možnosť premenovania alebo odpojenia daného zariadenia. Zároveň je možné pridať zariadenie nové kliknutím na „**Pridať**“ podľa postupu uvedeného v časti 2.2 f) g).



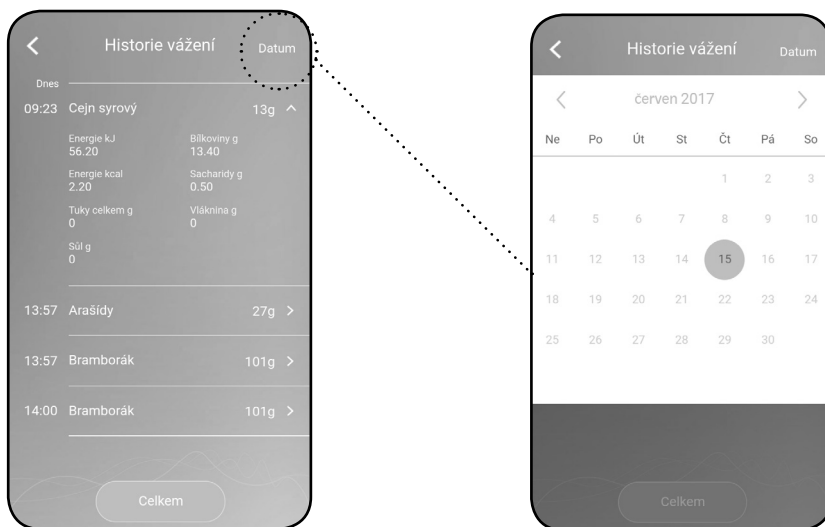
## Vytváranie / editácia vlastných položiek potravín

Jednou z najväčších predností aplikácie **NUTRI VITAL** je možnosť vytvorenia vlastnej databázy potravín. Pri prvom kliknutí na dané menu voľby sa zobrazí zoznam individuálnych položiek potravín. Ak žiadne vytvorené nie sú, bude úvodná obrazovka zoznamu prázdna. Pre prídanie novej položky kliknite na „**Pridať**“ a následne vyplňte názov, hmotnosť, ku ktorej sa budú vzťahovať nutričné hodnoty - tie potom vyplňte do príslušných polí. Na záver potvrdte kliknutím na „**Uložiť**“. Pokiaľ chcete nejakú existujúcu položku upraviť, kliknite na ňu a ďalej postupujte rovnakým spôsobom, ako pri pridaní položky novej.



## Záznam histórie merania

Ako náhle kliknete na príslušnú položku v menu, dostanete sa na chronologicky zoradený výpis histórie váženia. Po kliknutí na „**Dátum**“ môžete výsledky filtrovať podľa zadaného dňa. S prehľadom výsledkov možno ďalej pracovať. Jednotlivé položky môžete zmazať kliknutím a ťahaním prsta smerom doľava, pričom sa odkryje červené pole „**Vymazať**“.



Ďalej je možné jednotlivé položky histórie zlučovať. To urobíte tak, že si kliknutím na „**Celkom**“ a následne na prázdne kolieska (vľavo) vyberiete dané položky a potom zvolíte „**Potvrdiť**“. Vypíšte názov potraviny a potvrdíte kliknutím na „**Uložiť**“.

**Poznámka** - aplikáciu vypnite štandardným spôsobom, alebo opakovým stlačením tlačidla „späť“ (ANDROID).

## Všeobecné informácie

### Zmena váhovej miery

Stlačte opakovane tlačidlo **A5 UNIT** na zmenu jednotky z: g / oz / lb:oz / ml / fl.oz.

Zmena jednotiek sa automaticky prejaví aj v aplikácii **NUTRI VITAL**.

### Funkcia nulovania „TARE“

Služí pre následné privažovanie viac položiek bez vytiahnutie váženej položky z váhy. Položte váženu položku na váhu, počkajte na zváženie. Pred pridaním ďalšej položky stlačte tlačidlo **TARE** (A4) pre resetovanie údaju displeja na „0“. Pridajte na váhu ďalšiu položku a na displeji sa vám zobrazí váha pridanej položky. Postup môžete opakovať. Akonáhle sa odoberú všetky vážene predmety z vážiace dosky, na displeji sa objaví záporná hodnota.

### Funkcia automatické vypnutie

Ak neprebekne žiadna operácia v priebehu cca 120 sek, váha sa automaticky vypne.

## Nadváha

Váha dokáže merať váhu v maximálnej hodnote 5 kg. Ak je vážená položka ťažšia ako 5 kg, displej zobrazí údaj **EEE**. To znamená, že položka presahuje kapacitu váhy.

### POZOR

Odstráňte položku s nadváhou z váhy, ináč hrozí jej poškodenie.

## Chybové hlásenia zobrazené na displeji váhy

- 1. LO** — batéria je vybitá, vymeňte batérie
- 2. EEE** — nadváha, váha presahuje 5 kg

Ak sa prejavujú symptómy akými sú napríklad zobrazenia chybných alebo nestálych údajov, pokúste sa oddialiť váhu preč od zdroja rušenia (napr. mikrovlnnej rúry) alebo vypnite zdroj rušenia pokiaľ váhu používate.

## VI. ÚDRŽBA

Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky (napr. **ostré predmety, riedidlá, alebo iné rozpúšťadlá**). Povrch váhy vyčistíte mäkkou vlhkou handričkou. Dbajte na to, aby sa do vnútorných častí nedostala voda. NEPONÁRAJTE ju do vody a nepoužívajte pre čistenie chemické/hrubé čistiace prostriedky. Všetky časti by mali byť vyčistené hneď po kontakte s tukmi, korením, octom a silne aromatickými/farbiacimi potravinami. Dbajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s kyselinami, napríklad citrónovou šťavou. Výlisťky z plastu nikdy nesaďte nad zdrojom tepla (napr. **kachle, el./plynový sporák**). Niektoré potraviny môžu určitým spôsobom príslušenstvo zafarbiť. To však nemá na funkciu spotrebiča žiadny vplyv a nie je dôvodom na reklamáciu spotrebiča. Toto zafarbenie obvykle za určitý čas samo zmizne.

**Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!  
Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!**

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk).

## VII. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohoto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Vybité batérie vyberte z váhy a zlikvidujte ich prostredníctvom špecializovanej zbernej siete. Batérie nikdy nelikvidujte spálením!

## VIII. TECHNICKÉ ÚDAJE

Váživosť max. (kg)	5
Rozlíšenie (g) po	1
Hmotnosť (kg) asi	0,3
Spotrebič ochranej triedy	III.
Rozmery (DxHxV), (mm)	183 x 202 x 17
Frekvenčný rozsah:	2402 - 2480 MHz
Výstupný výkon (max.):	0 dBm
Bluetooth verzia:	4.0
Kompatibilné operačné systémy:	Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0 (a novšie)
Maximálny komunikačný dosah:	10 m

(Voľný priestor bez rušenia a prekážok)

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia ETA0790 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstvo podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcem. Výrobca si tiež vyhradzuje právo na zmeny / aktualizácie aplikácie NUTRI VITAL bez predchádzajúceho upozornenia.**

### UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

*HOUSEHOLD USE ONLY — Len na použitie v domácnosti.*

*DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS — Neponárať do vody alebo iných tekutín.*



*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. — Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto*

*vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.*



UPOZORNENIE

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Geräts sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Garantieschein, dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung und dem inneren Inhalt der Verpackung gut auf.

**I. SICHERHEITSHINWEISE**

- Betrachten Sie die Instruktionen der Anleitung als Bestandteil des Geräts und geben Sie sie jedwedem weiteren Benutzer des Geräts weiter.
- Das jeweilige Gerät ist nur zum Haushaltsgebrauch und zu den ähnlichen Zwecken (Geschäfte, Büros und ähnliche Arbeitsplätze, in Hotels, Motels und anderen Wohnobjekten, in den B&B sicherstellenden Unternehmen) bestimmt! Es ist nicht zum kommerziellen Gebrauch bestimmt!
- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, sofern sie während der Gerätebenutzung beaufsichtigt werden oder unterwiesen wurden, wie das Gerät in einer sicheren Weise zu nutzen ist und wenn sie die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen von unbeaufsichtigten Kindern unter 8 Jahren nicht durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nie ins Wasser ein sowie waschen Sie es nicht unter fließendem Wasser!
- Wenn das Gerät im Betrieb ist, verhindern Sie Kontakt mit Haustieren, Pflanzen und Insekt.
- Wenn die Waage bei niedrigeren Temperaturen gelagert wurde, ist diese zuerst zu akklimatisieren.
- Die Waage ist nur in einer waagrechten Lage zu benutzen, wo ihr Umstürzen nicht droht, sowie in einem ausreichenden Abstand von Wärmequellen (z.B. Ofen, Kamin, Wärmestrahler), feuchten Oberflächen (z.B. Spülbecken) und Anlagen mit einem starken elektromagnetischen Feld (z.B. Mikrowelle, Rundfunk, Handy).
- Die Waage nicht direkter Sonnenstrahlung, niedrigen oder hohen Temperaturen sowie einer übermäßigen Feuchtigkeit aussetzen.
- Eine instabile oder weiche Unterlage unter dem Gerät kann die Wiegegenauigkeit negativ beeinflussen.
- Das Gerät ist gegen Staub, Chemikalien und Feuchtigkeit und große Temperaturschwankungen zu schützen.
- Manipulieren Sie mit der Waage vorsichtig. Werfen Sie nicht mit ihr sowie überlasten Sie sie nicht).
- Demontieren Sie nicht die Waage sowie nehmen Sie davon keine Bestandteile heraus.
- Platzieren Sie auf die Oberfläche der Waage keine Gegenstände bei der Lagerung, es könnte zu ihrer Beschädigung kommen.
- In Bezug auf die technische Vielfalt der Verarbeitung und Anpflanzen der Lebensmittel sind die Nährwerte in der Datenbank nur Orientierungswerte.

- Wenn Sie die Waage eine längere Zeit nicht benutzen, ist der Akku daraus herauszunehmen.
- Wenn der Akku fließt, ist dieser sofort zu wechseln, im Gegenfall kann es zur Waagebeschädigung kommen.
- Legen Sie nicht alte und neue Akkus zusammen ein.
- Leere Akkus auf geeignete Weise entsorgen (siehe Abs. VIII. UMWELTSCHUTZ).
- Das Gerät nur bestimmungsgemäß benutzen, wie in dieser Anleitung beschrieben!
- Akku und Waage außerhalb der Kinder und rechtsunfähigen Personen fernhalten. Person, die den Akku verschluckt, muss sofort eine ärztliche Hilfe aufsuchen!
- Eventuelle Texte in der Fremdsprache und auf der Verpackung oder dem Produkt angeführte Abbildungen sind am Ende dieser Sprachenversion übersetzt und erklärt.
- Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur der Veranschaulichung.
- Der Hersteller haftet nicht für die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Umgang mit Gerät und Zubehör verursachten Schäden (z.B. Entwertung von Lebensmitteln, Gerätebeschädigung usw.) und haftet auch nicht aus der Garantie für das Gerät im Falle der Nichteinhaltung der oben genannten Sicherheitshinweise.

### **Drahtlose Verbindung und Kompatibilität**

- Die Gesellschaft ETA haftet keinerlei für irgendwelche zufällige, indirekte oder folgende Schäden sowie für Datenverlust oder Verluste, die durch Informationsflucht während der Kommunikation mittels der Bluetooth-Technologie verursacht wurden.
- Eine erfolgreiche drahtlose Kommunikation kann man nicht 100% bei allen Smart-Einrichtungen garantieren. Dies muss der Bluetooth-Spezifikation entsprechen, vorgeschrieben von der Gesellschaft Bluetooth SIG, Inc., und es muss ihre Übereinstimmung mit der Spezifikation zertifiziert werden. Trotzdem gilt es jedoch, dass obwohl die jeweilige Anlage dieser Tatsache entspricht, können in Bezug auf die Vielfalt von Geräten auf dem Markt auch solche Fälle auftreten, wann Charakter oder Spezifikation des jeweiligen Smart-Gerätes einen Anschluss nicht ermöglicht, bzw. dieser irgendwie gestört wird. Diese Tatsache stellt keinen Grund zur Gerätereklamation dar.
- Die von den Anlagen emittierten Radiowellen können die Funktion von manchen medizinischen Einrichtungen stören. Diese Störung kann einen Mangel zur Folge haben. Aus diesem Grund benutzen Sie das Gerät nicht in den folgenden Stellen:
  - Krankenhäuser, Züge, Flugzeuge, Tankstellen und überall, wo brennbare Gase auftreten können,
  - In der Nähe der automatischen Tür oder Brandmelder.

## **II. ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

Sie haben ein Gerät gekauft, das auf den ersten Blick als eine gewöhnliche Küchenwaage aussieht und sich verhält. Wenn Sie daran jedoch mit Hilfe von Bluetooth eine beliebige Smart-Einrichtung mit einem Betriebssystem Android oder iOS mit der installierten Applikation NUTRI VITAL anschließen, wird die Waage zu einem Multifunktionshelfer für Ihren gesunden Lebensstil und Diäten.


Nach dem Paaren des Gerätes und der Smart-Einrichtung bildet die Applikation NUTRI VITAL die jeweiligen Ergebnisse des zu wiegenden Rohstoffes in Realzeit ab. Die eigene Waage zeigt lediglich das Gewicht des Rohstoffes, die App bildet jedoch mittels ihrer Datenbank auch die Nährwerte ab

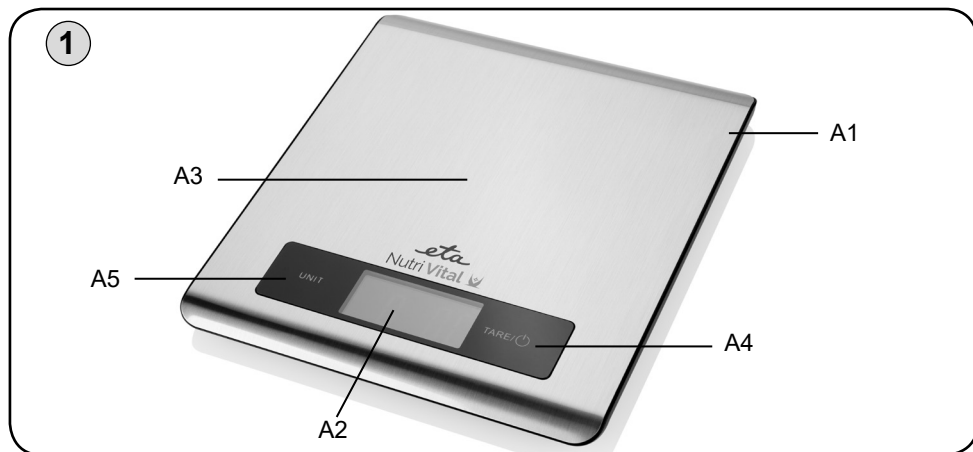


### App-Eigenschaften NUTRI VITAL

- Bei jedem zu wiegenden Rohstoff bildet den energetischen Wert (Kcal / kJ), Inhalt von Proteinen, Fett, Sacchariden, Ballaststoff und Salz ab;
- Eingebaute Liste der Nährwerte über 470 Grundarten der Lebensmittel, Ingredienzen und Getränke;
- Möglichkeit der Bildung und Speicherung von eigenen Rohstoffen, einschl. ihrer Nährwerte.
- Möglichkeit des Monitorings der Geschichte des Wiegens und der Addierung von Nährwerten unterschiedlicher Rohstoffe, einschl. der Speicherung des resultierenden Lebensmittels in die Wiegegeschichte.

### III. BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Abb.1)

- A1 — Gewichtseinheit      A4 — Taste **Ein/Aus**  und **TARE** – Wahl der Funktion Nullen  
 A2 — Display                      A5 — Taste **UNIT** – Änderung der Einheiten  
 A3 — Wiegefläche                      (g > oz > lb:oz > ml > fl'oz)



### IV. VORBEREITUNG ZUM GEBRAUCH

Beseitigen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und nehmen Sie das Gerät heraus. Vor der ersten Inbetriebsetzung sind die Teile des Gerätes zu waschen, die mit den Lebensmitteln in Kontakt geraten können.

#### Stromversorgung und Akku-Austausch

Akku-Typ: 2x 3V CR2032 (Bestandteil der Verpackung; wenn beim Akku ein Isolationsstreifen ist, ist dieser zum Akku-Anschluss zu entnehmen).

#### Akku-Austausch



Öffnen Sie die Abdeckung des Akku-Raumes auf der unteren Seite der Waage. Nehmen Sie alte Akkus heraus und legen Sie neue Akkus ein. Auf richtige Polarität achten.

### V. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

#### 1) STANDARDWIEGEN

Ohne die Anwendung der App **NUTRI VITAL** auf einem Smart-Gerät gewährt das Gerät eine Grundwiegefunktion Gewicht/Volumen, über die alle herkömmlichen Küchenwaagen verfügen.



1. Schalten Sie die Waage durch Drücken der Taste  **A4** ein (das Display bildet für ca. 2 Sekunden alle Symbole ab).
2. Sobald auf dem Display die Angabe 0 g erscheint, ist die Waage zum Wiegen vorbereitet.
3. Die gewogenen Lebensmittel (Sachen) platzieren Sie in die Mitte der Wiegefläche **A3** und warten Sie, bis es zum Stabilisieren des Wertes auf dem Display kommt.
4. Nach dem Wiegeende schalten Sie die Waage entweder durch langes Drücken der Taste  **A4** aus oder die Waage schaltet nach ca. 120 Sekunden automatisch aus.

### Anmerkung

- Den Behälter für Flüssigkeiten kann man auf die Waage noch vor ihrer Einschaltung legen. Wenn Sie so machen, schaltet die Waage automatisch mit einem Wert von 0 in.

## 2) WIEGEN MIT ANALYSE UND VERWENDUNG VON APP VITAL

### 2.1 Erste Schritte

Vor dem ersten Gebrauch laden Sie in Ihre Smart-Einrichtung kostenlos die App mit dem Namen NUTRI VITAL herunter. Diese finden Sie in der App-Datenbank Apple Store oder Google Play, oder zur Beschleunigung kann man folgende QR-Koden verwenden:



Google Play



Apple Store

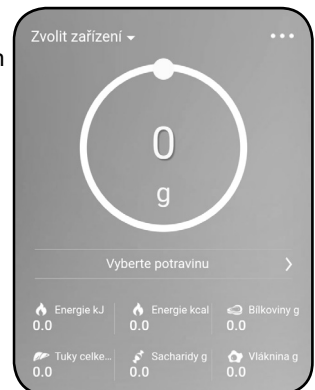
### Anmerkungen

- Wenn QR-Kode nicht aktiv ist, suchen Sie die App manuell laut Namen.
- Zum Herunterladen der tschechischen App-Version müssen Sie in der Smart-Einrichtung die tschechische Sprache als Systemsprache eingestellt haben.

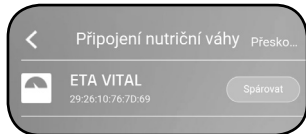
### 2.2 Paaren der Einrichtungen

Diese Vorgehensweise ist sowohl zum ersten Paaren als auch im Bedarfsfalle der Paarung während einer regelmäßigen Verwendung durchzuführen.

- a) Einschalten Sie die Funktion Bluetooth auf Ihrer Smart-Einrichtung ein.
- b) Schalten Sie App **NUTRIVITAL** ein.
- c) Bei der ersten Einschaltung wird die Grundarbeitsschnittstelle abgebildet.
- d) In der linken oberen Ecke klicken Sie auf „**Einrichtung wählen**“.



- e) Es wird die Seite mit Anweisungen abgebildet, schalten Sie also auch die Waage ein. Zum Fortsetzen klicken Sie auf „Weiter“.
- f) Die App beginnt mit der Detektion der kompatiblen Einrichtungen in der nächsten Umgebung.



- g) Sobald die Smart-Einrichtung die Waage findet, wird diese auf dem Display abgebildet; drücken Sie danach „Paaren“.

Wenn das Paaren erfolgreich ist, bildet die App wieder die Grundarbeitsschnittstelle ab, diesmal ist jedoch in der linken oberen Ecke auch der Name der gepaarten Einrichtung abgebildet.

### Falls die Einrichtungen nicht kommunizieren

Manchmal passiert es bei Smart-Einrichtungen, dass das Paaren nicht gelingt (beim ersten Paaren oder während eines wiederholten Gebrauchs). Wenn es auch Ihr Fall ist, versuchen Sie eine dieser Vorgehensweisen, bzw. ihre Kombination:

- 1) Einrichtungen möglichst nah platzieren (ca. 50 - 100 cm).
- 2) Vergewissern Sie sich, dass das System durch eine andere el. Einrichtung nicht gestört wird!
- 3) Schalten Sie die Waage aus und ein (Akku herausnehmen und wieder einlegen).
- 4) Restart von App **NUTRI VITAL**, bzw. diese im System gezwungen ausschalten und einschalten.
- 5) Restart der ganzen Smart-Einrichtung.
- 6) App auf einer anderen Einrichtung testen.

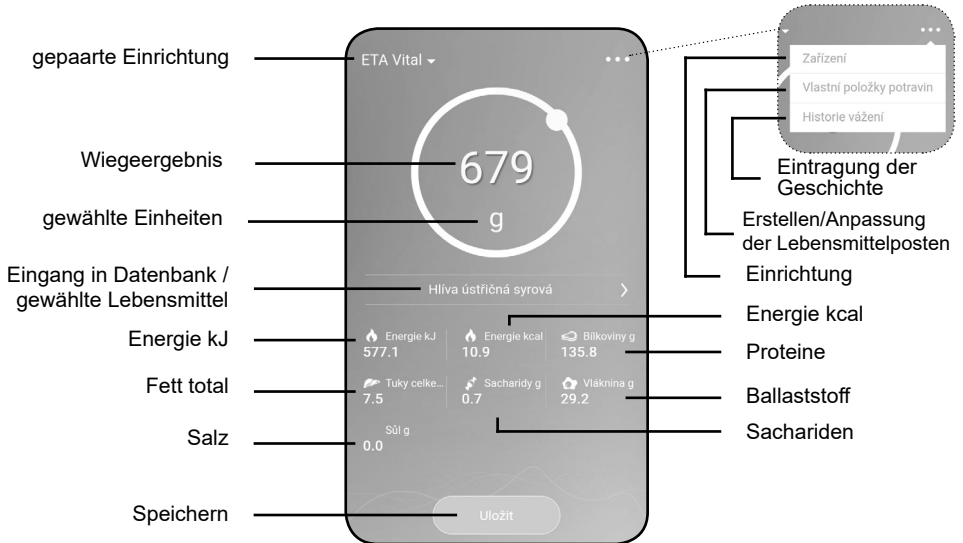
#### Anmerkung:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie auf Ihrer Smart-Einrichtung die Bluetooth-Funktion mit dauerhafter Sichtbarkeit für sonstige Einrichtungen aktiviert haben.
- Wenn Sie für Ihre Einrichtung ein Etui benutzen, ist diese herauszunehmen.
- Wenn es Ihnen nicht gelingt, die App nach der Anwendung von allen oben genannten Möglichkeiten zu paaren und die Waage nicht einmal auf eine **andere kompatible Smart-Einrichtung** reagiert, ist die Waage zu reklamieren.

## 2.3 Wiegen und Datenanalyse

- a) Schalten Sie die App **NUTRI VITAL** ein und aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smart-Gerät.
- b) Schalten Sie die Waage ein und verfahren Sie beim Wiegen auf dieselbe Weise wie beim Standardwiegen (Punkt 1). Wenn die Einrichtungen einmal gepaart sind, werden diese automatisch verbunden.
- c) Klicken Sie in der App auf „**Lebensmittel auswählen**“ zur Auswahl der Lebensmittel aus der Datenbank.
- d) Legen Sie jetzt die gewählten Lebensmittel auf die Wiegefläche ein und warten Sie auf Stabilisierung des resultierenden Wertes.
- e) App bildet das Gewicht (eventuell Volumen) der Lebensmittel in den gewählten Einheiten und gleichzeitig ihre ausgewählten Nährwerte ab.

- f) Bevor Sie die gewogenen Lebensmittel von der Arbeitsfläche entfernen, kann man das abgebildete Ergebnis speichern (auf orangegefärbtes Feld „**Speichern**“ klicken)  
 g) Zum Fortsetzen im Wiegen von weiteren Lebensmitteln verfahren Sie auf dieselbe Weise.



## 2.5 Arbeit mit App NUTRI VITAL

Die Orientation mit App ist relativ einfach - die Grundschnittstelle ist ein Bildschirm zur Abbildung von Messergebnissen. Davon kann man mit der Schaltfläche „...“ zu: **Anpassung der Einrichtung - Erstellung von eigenen Lebensmittelposten - Eintragung der Messgeschichte** übergehen.

		<b>HINZUFÜGEN</b>	Hinzufügen einer neuen Einrichtung
	<b>EINRICHTUNG</b>	Abbildung/Umbenennen/ Abschaltung der aktiven Einrichtung	
	<b>...</b>	<b>EIGENE LEBENSMITTELPPOSTEN</b>	Übersicht/Anpassung/Löschen der individuell erstellten Lebensmittel
<b>Grundarbeitschnittstelle</b>		<b>HINZUFÜGEN</b>	Erstellung eines neuen Postens
		<b>WIEGEGESCHICHTE</b>	Übersicht der Wiegegeschichte Möglichkeit der Vereinigung von Teilmessungen
		<b>DATUM</b>	Suchen laut Datum
	<b>LEBENSMITTEL AUSWÄHLEN</b>	Datenbank von allen gespeicherten Lebensmitteln (Ausgangsliefermittel sowie eigene Lebensmittel)	Suchmöglichkeit durch Rollen Suchmöglichkeit durch Eingabe des Lebensmittelnamens

**Anmerkung** - Schritt zurück führen Sie in App durch Klicken auf Schaltfläche „<“ in der linken, oberen Ecke durch.

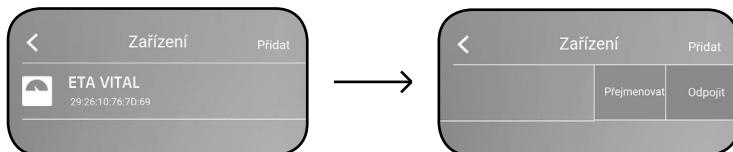
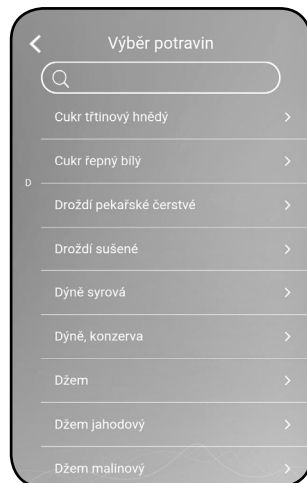
### Lebensmittelauswahl aus der Datenbank

Durch Klicken auf „**Lebensmittel auswählen**“ (bzw. Name des zuletzt gewählten Postens) treten Sie in die Datenbank der Lebensmittelposten ein. Die Lebensmittel kann man hier entweder durch Rollen des Bildschirmes oder Eingabe von ihrem Namen (bzw. Namenteile) wählen; Wenn Sie den Namen der Lebensmittel eingeben, die in Datenbank nicht sind, bietet App Ihnen ihre Erstellung an.

In der Ausgangseinstellung nach der Installation steht hier die Grunddatenbank mit mehr als 470 Lebensmittelposten zur Verfügung. Wenn Sie neue Posten erstellen, erscheinen diese in diesem Verzeichnis auch.

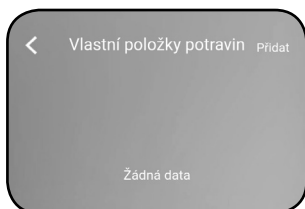
### EINRICHTUNG - Anpassung

Hier können Sie gepaarte Einrichtungen sehen. Durch Klicken auf Posten der Einrichtung und Ziehen mit Finger nach links erscheint die Möglichkeit der Umbenennung oder Abschaltung der jeweiligen Einrichtung. Gleichzeitig kann man neue Einrichtung durch Klicken auf „**Hinzufügen**“ laut der im Teil 2.2 f) g) genannten Vorgehensweise hinzufügen.



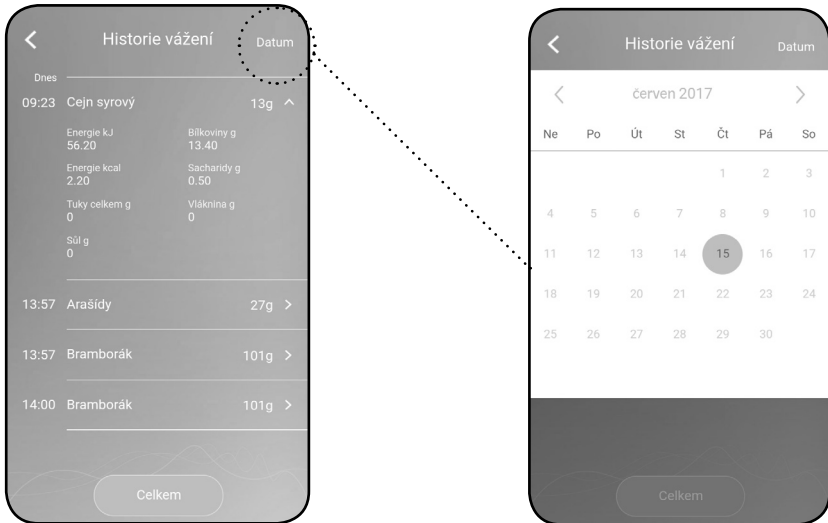
### Erstellung/Anpassung der eigenen Lebensmittelposten

Einer der größten Vorteile von App NUTRI VITAL besteht in der Möglichkeit der Erstellung einer eigenen Lebensmitteldatenbank. Beim ersten Klicken auf das jeweilige Wahlmenü erscheint ein Verzeichnis der individuellen Lebensmittelposten. Wenn keine erstellt sind, ist der Startbildschirm des Verzeichnisses leer. Zum Hinzufügen eines neuen Postens klicken Sie auf „**Hinzufügen**“ und füllen Sie anschließend Namen und Gewicht aus, auf das sich die Nährwerte beziehen werden - diese füllen Sie in jeweilige Felder aus. Bestätigen Sie zum Schluss durch Klicken auf „Speichern“. Wenn Sie einen bestehenden Posten anpassen wollen, klicken Sie darauf und verfahren Sie in derselben Weise wie beim Hinzufügen eines neuen Postens.



## Eintragung der Wiegegeschichte

Wenn Sie auf einen entsprechenden Posten im Menü klicken, gelangen Sie zum chronologisch gereihten Auszug der Wiegegeschichte. Nach dem Klicken auf „Datum“ können Sie die Ergebnisse laut dem eingegebenen Tag filtern. Mit der Übersicht der Ergebnisse kann man weiter arbeiten. Einzelne Posten kann man durch Klicken und Fingerziehen nach links löschen, wobei das rote Feld „Löschen“ erscheint.



Ferner kann man einzelne Posten der Wiegegeschichte vereinigen. Dies erfolgt so, dass Sie durch Klicken auf „Total“ und danach auf leere Kreise (links) die jeweiligen Posten auswählen und danach „Bestätigen“ wählen. Füllen Sie den Lebensmittelnamen aus und bestätigen Sie durch Klicken auf „Speichern“.

**Anmerkung** - schalten Sie die App auf Standardweise oder durch wiederholtes Tastendrücker „Zurück“ (ANDROID) aus.

## Allgemeine Informationen

### Änderung der Gewichtseinheiten

Durch wiederholtes Tastendrücker **A5 UNIT** ändern Sie die Einheiten wie folgt: g / oz / lb:oz / ml / fl.oz. Die Einheitsänderung kommt automatisch auch in App **NUTRI VITAL** zum Ausdruck.

### Funktion Nullen „TARE“

Diese Funktion dient dem nachfolgenden Zusatzwiegen von mehreren Posten ohne die Herausnahme des zu wiegenden Postens von der Waage. Legen Sie den zu wiegenden Posten auf die Waage und warten Sie auf sein Wiegen. Vor der Hinzufügung des weiteren Postens drücken Sie die Taste **TARE A4** zum Zurücksetzen der Angabe auf dem Display auf „0“. Geben Sie auf die Waage einen anderen Posten hinzu.

Auf dem Display erscheint das Gewicht des hinzugefügten Postens. Diese Vorgehensweise kann man wiederholen. Sobald alle zu wiegenden Gegenstände von der Wiegeplatte entnommen werden, erscheint auf dem Display ein negativer Wert.

### Funktion der automatischen Ausschaltung

Wenn kein Vorgang während ca. 120 Sekunden stattfindet, schaltet die Waage automatisch aus.

## Überschreitung des Wiegevorgängens der Waage

Maximales Gewicht, das man wiegen kann, ist 5 kg. Wenn man einen Posten mit einem Gewicht höher als 5 kg wiegt, erscheint auf dem Display ein Fehlerhinweis **EEE**. Dieser Hinweis bedeutet, dass das Gewicht des zu wiegenden Postens das Wiegevorgängens der Waage überschreitet.

### Vorsicht

Ein Gegenstand mit einem übermäßigen Gewicht ist von der Wiegeplatte zu entnehmen, um Waagebeschädigung vorzubeugen!

## Die auf dem Display der Waage abgebildeten Fehlermeldungen

1. **LO** — Symbol Akku – Akku ist leer. Akku austauschen.
2. **EEE** — Waageüberlastung, Gewicht überschreitet 5 kg.

Wenn Anzeichen wie Blinken der Anzeige oder fehlerhafte Abbildungen erscheinen, versuchen Sie die Waage von der Reichweite einer Störquelle (z.B. Mikrowelle-Ofen) zu entfernen oder stellen Sie die Ausschaltung dieser Störquelle für die Zeit der Gerätebenutzung sicher.

## VI. INSTANDHALTUNG

**Reinigen Sie regelmäßig nach jedem Gebrauch! Verwenden Sie keine rauen und aggressiven Reinigungsmittel (z.B. scharfe Gegenstände, Verdünnungsmittel oder sonstige Lösemittel).** Reinigen Sie die Oberfläche der Waageplatte durch Wischen mit einem feuchten weichen Tuch. Darauf achten, dass in die inneren Teile Wasser nicht eindringt. TAUCHEN Sie das Gerät NIE ins Wasser EIN sowie benutzen Sie zum Reinigen keine chemischen Reinigungsmittel. Alle Teile sollten unmittelbar nach Kontakt mit Fett, Gewürz, Essig und stark aromatischen/färbenden Lebensmitteln gereinigt werden. Es ist darauf zu achten, dass sie nicht mit Säuren, z.B. mit Zitronensaft in Kontakt kommen. Die Kunststoffteile trocknen Sie nie oberhalb einer Wärmequelle (z.B. Ofen, el. Herd/Gasherd). Einige Lebensmittel können das Zubehör gewissermaßen einfärben. Dies hat jedoch auf die Gerätefunktion keinen Einfluss und stellt keinen Grund zur Geräteklamation dar. Diese Verfärbung verschwindet gewöhnlich nach gewisser Zeit selbst.

**Wartung eines größeren Charakters oder Wartung, die einen Eingriff in innere Teile des Gerätes erfordert, muss ein Fachservice durchführen! Mit der Nichtbeachtung der Hinweise des Herstellers erlischt das Recht auf eine Garantiereparatur.**

## VII. UMWELTSCHUTZ



Wenn das Gerät dauerhaft außer Betrieb gesetzt werden soll, wird empfohlen, nach der Trennung vom Stromnetz die Anschlussleitung von der Basisstation zu trennen und abzuschneiden. Das Gerät wird dadurch unbrauchbar gemacht. Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine kommunale Sammelstelle. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an die nächste Sammelstelle.

## VIII. TECHNISCHE DATEN

Wiegevermögen max. (kg)	5
Auflösung (g) je	1
Gewicht (kg) ca.	0,3
Schutzklasse des Gerätes	III.
Abmessungen ca. (LxTxH), (mm)	183 x 202 x 17
Frequenzbereich:	2402 - 2480 MHz Ausgangsleistung (max.): 0dBm
Bluetooth-Version:	4.0
Kompatible Betriebssysteme: (und neuer)	Android 4.4; iPhone4S und iOS8.0
Maximale Kommunikationsreichweite: 10 m (Freiraum ohne Störung und Hindernisse)	

Jeder Austausch von Teilen, der Eingriffe in die Elektroteile des Gerätes mit sich bringt, muss von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden! Ein Verstoß gegen diese Anweisungen des Herstellers zieht den Verlust der Garantie nach sich! Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes behalten wir uns vor.

Die Gesellschaft ETA a.s. erklärt hiermit, dass der Typ der Radioeirichtung ETA0790 mit der Richtlinie 2014/53/ EU im Einklang steht. Voller Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht auf der folgenden Internetseite: <http://eta.cz/declaration-of-conformity> zur Verfügung.

**Änderung der technischen Spezifikation und des Inhaltes des eventuellen Zubehörs laut Produktmodell durch Hersteller vorbehalten. Der Hersteller behält sich auch das Recht auf Änderungen/Aktualisierungen von App NUTRI VITAL ohne vorheriges Aufmerksammachen vor.**

WARnzeichen und Symbole, die auf Verbraucher, Verpackungen oder in der Bedienungsanleitung verwendet werden:

*HOUSEHOLD USE ONLY – Nur für den Hausgebrauch bestimmt, DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.*



*TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG*

*IS NOT A TOY. – Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.*



Das Symbol bedeutet einen HINWEIS.

Hersteller/Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln.

Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte ebenfalls an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: [info@omega-hausgeraete.de](mailto:info@omega-hausgeraete.de)







**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list. Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

**Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:**

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepřiznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **[www.eta.cz](http://www.eta.cz)**

Případné další dotazy zasílejte na **[info@eta.cz](mailto:info@eta.cz)**, nebo volejte +420 545 120 545.

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku:

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsaťštyri mesiacov od dátumu prevzatia tovaru spotrebiteľom. Ak má výrobok viesť do prevádzky iný podnikateľ než predávajúci, začne záručná doba plynúť až odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, pokiaľ kupujúci objednal uvedenie do prevádzky najneskôr do troch týždňov od prevzatia veci a riadne a včas poskytol na vykonanie služby potrebnú súčinnosť. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať v ktorejkoľvek prevádzkarni predávajúceho ktorý výrobok predal spotrebiteľovi, v ktorej je prijatie reklamácie v zmysle zákona možné, alebo osoby oprávnenej výrobcom výrobku na vykonávanie záručných opráv.

Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originál nákupného dokladu, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Výrobok je treba používať podľa návodu na obsluhu a musí byť pripojený na správne sieťové napätie.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **[www.eta.sk](http://www.eta.sk)**

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na **[info@eta.cz](mailto:info@eta.cz)** alebo volajte +420 545 120 545.

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja:

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

*eta*  
since 1943

*Omega*  
since 1904

© DATE 26/7/2015

e.č.45/2014